

正修科技大學國際學生宿舍學生違反宿舍管理管理要點「安全規定」記點標準表

Jadual Mata Demerit Peraturan Keselamatan Asrama Pelajar Antarabangsa Universiti Cheng Shiu

項次 Indeks	違反態樣 Penerangan Pelanggaran	記點標準 Mata Demerit
1	寢室內未保持安靜，夜間 12 點後需關閉大燈（限用桌燈），電腦及音響設備應使用耳機，致影響其他室友安寧與作息。 Tidak mengekalkan ketenangan di dalam bilik asrama, seperti tidak mematikan lampu utama selepas pukul 24.00 (hanya lampu meja dibenarkan) dan tidak menggunakan fon kepala untuk peralatan komputer atau audio sehingga mengganggu ketenteraman dan rehat rakan sebilik.	扣 2 點 發警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
2	未經學校核准，禁止將汽機車駛入校園，並停放校園內。 Memasukkan atau meletakkan kereta atau motosikal di kampus tanpa kelulusan terlebih dahulu daripada Universiti.	扣 2 點及發警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
3	夜間 10 點晚點名時間未到，且未依規定完成請假。 Tidak hadir untuk pemeriksaan kehadiran malam pukul 22.00 tanpa melengkapkan prosedur cuti yang diperlukan mengikut peraturan.	扣 2 點及發警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
4	寢室內務未保持整齊清潔，寢室門口放置雜物及垃圾。 Tidak menjaga kebersihan dan kerapian bilik asrama, atau meletakkan barang berselerak atau sampah di pintu masuk bilik asrama.	扣 2 點及發警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
5	在宿舍內進行任何形式之宗教或政治宣傳活動。 Melaksanakan sebarang bentuk aktiviti promosi keagamaan atau politik di dalam asrama.	扣 2 點及發警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
6	未依規定使用公共冰箱。 Tidak menggunakan peti sejuk bersama mengikut peraturan yang ditetapkan.	扣 2 點及警告單 Tolak 2 mata dan keluarkan notis amaran
7	亂丟垃圾到廚餘桶。 Membuang sampah sembarangan ke dalam tong sisa makanan.	扣 3 點及警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
8	以言語、文字、圖像等類似歧視行為，不尊重不同文化背景之室友。 Melibatkan diri dalam tingkah laku diskriminasi melalui bahasa, teks, imej, atau cara yang serupa yang menunjukkan ketidak hormatan terhadap rakan sebilik daripada latar belakang budaya yang berbeza.	扣 3 點及警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
9	不在指定地點曬衣。 Menyidai pakaian di luar kawasan pengeringan yang ditetapkan.	扣 3 點及發警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
10	住宿生未遵守宿舍門禁時間（如晚上點名後禁止外出）。 Tidak mematuhi peraturan perintah berkurung asrama (contohnya, meninggalkan asrama selepas pemeriksaan kehadiran malam).	扣 3 點及發警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
11	嚼食檳榔者。 Mengunyah buah pinang.	扣 3 點及發警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
12	寢室內飼養寵物。 Memelihara haiwan peliharaan di dalam bilik asrama.	扣 3 點及發警告單 Tolak 3 mata dan keluarkan notis amaran
13	無故將各樓層（門禁系統）打開，或以其他方式，讓門禁系統失效。 Membuka pintu sistem kawalan akses di mana-mana tingkat tanpa sebab yang sah, atau menyebabkan sistem kawalan akses menjadi tidak berfungsi melalui cara lain.	扣 5 點及發警告單 Tolak 5 mata dan keluarkan notis amaran
14	無故打開樓頂逃生門。 Membuka sistem kawalan akses (pintu) di mana-mana tingkat tanpa sebab yang sah, atau menyebabkan sistem kawalan akses tersebut tidak berfungsi melalui cara lain.	扣 5 點及發警告單 Tolak 5 mata dan keluarkan notis amaran
15	攜帶危險物品（如易燃物、武器等）進入宿舍。 Membawa barang berbahaya (contohnya, bahan mudah terbakar, senjata, dan lain-lain) ke dalam asrama.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
16	故意破壞公物或設施。 Kerosakan harta awam atau kemudahan secara sengaja.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran

17	私帶非住宿人員或可疑違禁物，進入宿舍。 Membawa individu bukan penghuni atau barang larangan yang mencurigakan ke dalam asrama tanpa kebenaran.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
18	在浴室洗衣槽清洗鍋(餐)具或將廚餘倒入洗衣槽內。 Membasuh periuk atau peralatan makan di sinki dobi bilik mandi atau membuang sisa makanan ke dalam sinki dobi.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
19	未依規定打掃負責環境區域累計三次。 Tidak membersihkan kawasan persekitaran yang ditugaskan mengikut peraturan sebanyak tiga kali secara terkumpul.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
20	違反正修校園內及宿舍區域全面禁菸(含電子菸)規定。 Melanggar peraturan kawasan larangan merokok (termasuk rokok elektronik) di seluruh kampus Universiti Cheng Shiu dan kawasan asrama.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
21	使用賭博器具之博奕行為(例如：玩麻將、撲克牌...等) Melibatkan diri dalam aktiviti perjudian menggunakan alat perjudian (contohnya, bermain mahjong, poker, dan lain-lain).	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
22	違反宿舍男、女生分樓層，嚴禁異性進入對方樓層。 Melanggar peraturan asrama bahawa penghuni lelaki dan perempuan mesti tinggal di tingkat yang berasingan dan ahli jantina berlainan dilarang sama sekali memasuki tingkat masing-masing.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
23	未經寢室同學允許，而侵入他人寢室。 Memasuki bilik asrama orang lain tanpa persetujuan rakan sebilik.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
24	未辦理退宿申請私自搬離宿舍。(追繳相關費用) Berpindah keluar dari asrama tanpa melengkapkan prosedur permohonan keluar asrama (yuran berkaitan akan dikutip).	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
25	寢室內炊煮食物 Memasak makanan di dalam bilik asrama.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
26	寢室內喝酒(含酒精飲料) Mengambil minuman beralkohol (termasuk minuman yang mengandungi alkohol) di dalam bilik asrama.	扣 8 點及發警告單 Tolak 8 mata dan keluarkan notis amaran
27	擅自翻(拆)啟他人私有信(物)件或無故輸入他人帳號密碼、破解使用電腦之保護措施或利用電腦系統之漏洞，而入侵他人之電腦或其相關設備者(含電腦資料)。 Pembukaan atau pengusikan tanpa kebenaran terhadap surat-menyurat atau harta peribadi orang lain; memasukkan akaun atau kata laluan orang lain tanpa kebenaran; memintas atau memecahkan langkah perlindungan komputer; atau mengeksploitasi kelemahan dalam sistem komputer untuk mengakses komputer orang lain atau peralatan berkaitannya (termasuk data komputer).	扣 15 點 發警告單 Tolak 15 mata dan keluarkan notis amaran
28	在宿舍打架、吸食毒品、存放危險物品(如刀械等)或易燃物品、燃放鞭炮、燃燒物品、從事違法事務或影響住宿安寧與安全。 Bergaduh di asrama; menggunakan dadah haram; menyimpan barang berbahaya (contohnya, pisau) atau bahan mudah terbakar; menyalakan mercun; membakar objek; menjalankan aktiviti haram; atau selainnya mengganggu keselamatan dan ketenteraman asrama.	扣 15 點 發警告單 Tolak 15 mata dan keluarkan notis amaran

附註：
Nota:

- 達 10 點取消宿舍費全免獎助，達 15 點喪失宿舍住宿權。達左列標準呈國際事務處單位主管核示後執行之。
1. Pengumpulan 10 mata akan mengakibatkan pembatalan biasiswa pengecualian yuran asrama. Pengumpulan 15 mata akan mengakibatkan kehilangan hak tinggal di asrama. Apabila ambang yang dinyatakan di atas dicapai, kes tersebut hendaklah dikemukakan kepada ketua Pejabat Hal Ehwal Antarabangsa untuk kelulusan sebelum pelaksanaan.
- 若有同時犯 2 項以上，採一錯一罰，扣點相加，並發出一張警告單，警告單上勾選或列出所犯錯誤(例如：同時犯 1、2、12 及 23 項，則扣 2+2+3+5 點=扣 10 點)。
2. Jika dua atau lebih pelanggaran berlaku secara serentak, setiap pelanggaran hendaklah dikenakan penalti secara berasingan. Mata demerit akan dikumpulkan, dan satu notis amaran akan dikeluarkan. Notis amaran tersebut hendaklah menunjukkan atau menyenaraikan pelanggaran yang dilakukan (contohnya, jika Item 1, 2, 12, dan 23 dilanggar secara serentak, jumlah potongan ialah 2 + 2 + 3 + 5 = 10 mata).
- 警告單種類如附件，請參考使用。
3. Jenis notis amaran ditunjukkan dalam lampiran yang dilampirkan dan hendaklah digunakan sebagai rujukan.
- 為避免學生違犯規定，除警告單外，本懲處標準表統一公布於各寢室門後，作為遵守依據。
4. Untuk mengelakkan pelajar melanggar peraturan, selain daripada mengeluarkan notis amaran, **jadual piawaian tindakan disiplin ini hendaklah dipaparkan secara seragam di bahagian belakang setiap pintu bilik asrama** sebagai rujukan untuk pematuhan.